



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
8 December 2017
Russian
Original: English

Семьдесят вторая сессия

Пункт 136 повестки дня

**Предлагаемый бюджет по программам на
двухгодичный период 2018–2019 годов**

Смета расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности

**Тематическая группа III: региональные отделения, отделения
по поддержке политических процессов и другие миссии**

**Контрольная миссия Организации Объединенных Наций
в Колумбии**

**Восемнадцатый доклад Консультативного комитета по
административным и бюджетным вопросам о
предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный
период 2018–2019 годов**

I. Введение

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел доклад Генерального секретаря о смете расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности, в котором содержится информация о предлагаемых потребностях в ресурсах Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии на 2018 год ([A/72/371/Add.7](#)). В ходе рассмотрения этого доклада Консультативный комитет встречался с представителями Генерального секретаря, от которых получил дополнительные сведения и разъяснения, а в заключение — письменные ответы, поступившие 6 декабря 2017 года.

2. В основном докладе Генерального секретаря о смете расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом



Безопасности ([A/72/371](#)) приводится обзор предлагаемых на 2018 год потребностей в ресурсах на финансирование специальных политических миссий и решение связанных с ними сквозных вопросов. Как и в предыдущие годы, в пяти добавлениях к основному докладу освещаются конкретные потребности тематических групп I–III и двух самых больших миссий — Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану (МООНСА) и Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку (МООНСИ)¹. Замечания и рекомендации Комитета по вопросам общего характера, касающиеся всех специальных политических миссий, содержатся в его основном докладе ([A/72/7/Add.10](#)), а бюджетные предложения по тематическим группам I–III и МООНСА и МООНСИ представлены в его соответствующих докладах².

3. Бюджетные предложения Генерального секретаря в отношении Группы экспертов по Мали (тематическая группа II), Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии и Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (обе — в рамках тематической группы III) содержатся в отдельном добавлении³, а замечания и рекомендации Консультативного комитета — в его соответствующих докладах⁴.

4. Консультативный комитет напоминает, что в раздел 3 «Политические вопросы» предлагаемого бюджета по программам на 2018–2019 годы были включены ассигнования на двухгодичный период для специальных политических миссий в объеме 1109,6 млн долл. США, что на 14,8 млн долл. США меньше суммы в размере 1124,4 млн долл. США, которая была предусмотрена в набросках предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов (см. резолюцию [71/274](#) Генеральной Ассамблеи). Генеральный секретарь объясняет сокращение потребностей на сумму 14,8 млн долл. США планируемой экономией средств за счет повышения эффективности во всех специальных политических миссиях в рамках уменьшения в общей сложности на 58,9 млн долл. США потребностей в ресурсах по разделу «Прочие изменения» в предлагаемом бюджете по программам. Комитет напоминает, что он просил представить ему — но так и не получил — сводный перечень статей, по которым предусматривается сокращение ассигнований, включенное в рубрику «Прочие изменения в объеме ресурсов», по всем разделам бюджета с объяснением того, за счет чего будет достигнуто сокращение и в какой степени его можно отнести к экономии в результате повышения эффективности. Комитет высказал замечания по этому вопросу в своем первом докладе о предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов (см. [A/72/7](#), глава I). В этой связи Комитет отмечает, что на 2018 год по специальным политическим миссиям не предусматривается сокращения потребностей в результате внедрения системы «Умоджа» (система общеорганизационного планирования ресурсов) или других мер экономии за счет роста эффективности, за исключением суммы в размере 698 900 долл. США по линии МООНСА (см. [A/72/371](#), пункт 111). Замечания и рекомендации Комитета относительно объема двухгодичных ассигнований, предложенных Генеральным секретарем, будут включены в его основной доклад ([A/72/7/Add.10](#)).

¹ [A/72/371/Add.1](#), [A/72/371/Add.2](#), [A/72/371/Add.3](#), [A/72/371/Add.4](#) и [A/72/371/Add.5](#).

² [A/72/7/Add.11](#), [A/72/7/Add.12](#), [A/72/7/Add.13](#), [A/72/7/Add.14](#) и [A/72/7/Add.15](#).

³ [A/72/7/Add.16](#), [A/72/7/Add.17](#) и [A/72/7/Add.18](#).

⁴ [A/72/371/Add.6](#), [A/72/371/Add.7](#) и [A/72/371/Add.8](#).

II. Потребности в ресурсах на 2017 и 2018 годы

A. Мандат и предположения, положенные в основу планирования на 2018 год

5. Генеральный секретарь отмечает, что своей резолюцией [2366 \(2017\)](#) Совет Безопасности учредил Контрольную миссию Организации Объединенных Наций в Колумбии на период в 12 месяцев с момента начала деятельности по проверке 26 сентября 2017 года. В докладе указывается, что Миссия провела ряд подготовительных мероприятий с целью обеспечить возможность приступить к полноценному функционированию с 26 сентября, а именно: были выявлены потребности в сотрудниках и наблюдателях, налажено взаимодействие с текущими держателями контрактов по вопросу о целесообразности адаптации и передачи контрактов новой Миссии, осуществлены рыночные исследования и необходимые мероприятия, предшествующие заключению контрактов, а также проведена работа с правительством над обновлением соглашения о статусе миссии. Генеральный секретарь также указывает, что Миссия Организации Объединенных Наций в Колумбии, учрежденная Советом Безопасности в его резолюции [2261 \(2016\)](#), завершила выполнение своего мандата 25 сентября 2017 года и достигла своих общих целей по мониторингу и контролю двустороннего и окончательного прекращения огня и боевых действий между правительством Колумбии и Революционными вооруженными силами Колумбии — Армией народа (РВСК-АН) и сложения оружия ([A/72/371/Add.7](#), пункты 1, 10 и 13).

6. Контрольная миссия уполномочена проверять ход осуществления двух ключевых аспектов Заключительного соглашения 2016 года о прекращении конфликта и установлении стабильного и прочного мира между правительством Колумбии и РВСК-АН, а именно реинтеграцию членов РВСК-АН в политическую, экономическую и социальную жизнь и осуществление мер по обеспечению индивидуальной и коллективной безопасности и защиты, а также программ обеспечения безопасности и защиты общин и организаций на соответствующих территориях ([A/72/371/Add.7](#), пункты 1–3). Генеральный секретарь указывает, что Контрольная миссия будет работать не в рамках трехстороннего механизма, опирающегося на поддержку правительства, предоставляющего ему свои услуги, а будет сама нести всю ответственность за оказание всех услуг по поддержке миссии (там же, пункт 19). Информация в отношении ее мандата приводится в пунктах 1–6 доклада Генерального секретаря. Информация о предположениях, положенных в основу планирования на 2018 год, содержится в пунктах 14–24 доклада.

B. Потребности на 2017 год

7. Первоначальные потребности Контрольной миссии в ресурсах в период с 26 сентября по 31 декабря 2017 года удовлетворяются в соответствии с полномочиями на принятие обязательств на сумму, не превышающую 14 млн. долл. США, предоставленными Генеральному секретарю согласно подпункту (а) пункта 1 резолюции [70/250](#) Генеральной Ассамблеи, касающейся непредвиденных и чрезвычайных расходов в двухгодичный период 2016–2017 годов. Кон-

сультативному комитету была представлена информация о предоставлении полномочий на принятие обязательств на первоначальный организационный период, которая приводится в таблице 1⁵.

Таблица 1

Распределение ресурсов Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии, 26 сентября –31 декабря 2017 года
(В тыс. долл. США)

I. Военный и полицейский персонал	
Наблюдатели	1 475,5
Итого	1 475,5
II. Гражданский персонал	
Международные сотрудники	4 006,9
Национальный персонал	1 110,4
Добровольцы Организации Объединенных Наций	397,8
Итого	5 515,1
III. Оперативные расходы	
Консультанты	110,5
Официальные поездки	800,0
Помещения и объекты инфраструктуры	2 287,0
Наземный транспорт	903,9
Воздушный транспорт	1 129,2
Морской транспорт	98,1
Связь	1 325,6
Информационные технологии	168,7
Медицинское обслуживание	136,4
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	50,0
Итого	7 009,4
Всего (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала)	14 000,0

С. Потребности на 2018 год

8. Предлагаемые потребности в ресурсах для Контрольной миссии на 2018 год составляют 73 571 400 долл. США (нетто) (см. таблицу 2) и предназначены для финансирования 393 должностей (см. таблицу 3).

⁵ Консультативный комитет уполномочил Генерального секретаря производить расходы в рамках двух полномочий на принятие обязательств в связи с резолюциями Совета Безопасности 2366 (2017) и 2381 (2017) на общую сумму, не превышающую 14 млн. долл. США.

Таблица 2
Предлагаемые ресурсы на 2018 год
(В тыс. долл. США)

Категория расходов	Потребности на 2018 год		Утвержденный бюджет на 2017 год	Разница Увеличение/ (уменьшение) 2017 год — 2018 год
	Всего	Единовременные потребности		
	(1)	(2)	(3)	(4)=(1)–(3)
I. Военный и полицейский персонал				
Военные наблюдатели	4 016,1	—	—	4 016,1
Воинские контингенты	—	—	—	—
Полиция Организации Объединенных Наций	—	—	—	—
Сформированные полицейские подразделения	—	—	—	—
Итого	4 016,1	—	—	4 016,1
II. Гражданский персонал				
Международные сотрудники	18 359,8	—	—	18 359,8
Национальный персонал	6 154,1	—	—	6 154,1
Добровольцы Организации Объединенных Наций	2 216,8	—	—	2 216,8
Временный персонал общего назначения	—	—	—	—
Персонал, предоставляемый правительствами	—	—	—	—
Итого	26 730,7	—	—	26 730,7
III. Оперативные расходы				
Эксперты	—	—	—	—
Консультанты	591,7	—	—	591,7
Официальные поездки	2 445,4	—	—	2 445,4
Помещения и объекты инфраструктуры	14 184,9	6 100,0	—	14 184,9
Наземный транспорт	3 627,7	—	—	3 627,7
Воздушный транспорт	8 367,9	—	—	8 367,9
Морской транспорт	392,4	—	—	392,4
Связь	7 877,9	206,5	—	7 877,9
Информационные технологии	3 025,6	272,8	—	3 025,6
Медицинское обслуживание	575,8	10,0	—	575,8
Специальное оборудование	—	—	—	—
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	1 735,3	—	—	1 735,3

Категория расходов	Потребности на 2018 год		Утвержденный бюджет на 2017 год	Разница Увеличение/ (уменьшение) 2017 год — 2018 год
	Всего	Единовременные потребности		
	(1)	(2)	(3)	(4)=(1)–(3)
Проекты с быстрой отдачей	–	–	–	–
Итого	42 824,6	6 589,3	–	42 824,6
Всего (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала)	73 571,4	6 589,3	–	73 571,4

9. Сметные потребности в ресурсах на финансирование военного и полицейского персонала на 2018 год (120 невооруженных международных наблюдателей) составляют 4 016 100 долл. США (там же, пункт 27).

2. Гражданский персонал

Таблица 3

Предлагаемое число должностей, 2018 год

Категория специалистов и выше									Категория общего обслуживания и смежные категории		Национальный персонал				
ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2	Итого	Категория полевой службы/категория службы охраны	Категория общего обслуживания	Итого, международный персонал	Национальные сотрудники-специалисты	Местный разряд	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
1	1	1	6	20	40	45	1	115	38	1	154	72	82	85	393

10. Сметные потребности в ресурсах для финансирования 393 гражданских сотрудников, предлагаемых для Контрольной миссии на 2018 год, составляют 26 730 700 долл. США. Консультативному комитету была представлена информация в разбивке по функциям и обязанностям сотрудников на соответствующих 393 должностях. Как указано в таблице 3, Генеральный секретарь предлагает создать 154 должности международных сотрудников, 154 должности национальных сотрудников и 85 должностей добровольцев Организации Объединенных Наций. Комитет отмечает, что соотношение международных и национальных сотрудников в Миссии составляет 1:1 и приветствует использование национальных сотрудников.

Кадровые потребности

11. Генеральный секретарь указывает, что в целях обеспечения плавного перехода от Миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии к Контрольной миссии и обеспечения полной оперативной эффективности Контрольной миссии с первого дня ее функционирования подготовительные мероприятия включали выявление потребностей Контрольной миссии в персонале (там же, пункт 13). В ответ на запрос Консультативный комитет был информирован о том, что в процессе планирования и начального этапа деятельности Контрольная миссия

использовала обладающих необходимыми навыками сотрудников Миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии и что все ее кадровые структуры и сотрудники, за исключением Главного наблюдателя (Д-2) и одного водителя (местный разряд), были переведены в новую миссию.

12. Штатное расписание, предложенное Генеральным секретарем для Контрольной миссии, предусматривает создание трех должностей помощника по административным вопросам (местный разряд) в Канцелярии руководителя аппарата. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что эти младшие сотрудники будут оказывать административную и материально-техническую поддержку, при этом один будет оказывать непосредственную административную поддержку руководителю аппарата, а два других — выполнять функции помощников группы. **Комитет не убежден в необходимости создания трех должностей. В силу этого Комитет рекомендует не учреждать одну должность помощника по административным вопросам (местный разряд) в Канцелярии руководителя аппарата. Все соответствующие ресурсы, не связанные с должностями, должны быть скорректированы с учетом этой рекомендации.**

13. Консультативный комитет был также проинформирован о создании следующих должностей в группе по поддержке в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций:

а) трех должностей в Департаменте по политическим вопросам: одной должности старшего сотрудника по политическим вопросам (С-5), одной должности сотрудника по политическим вопросам (С-4) и одной должности помощника по административным вопросам (категория общего обслуживания (прочие разряды));

б) одной должности в Департаменте операций по поддержанию мира/Управление по военным вопросам — сотрудника по военному планированию (С-4);

в) трех должностей в Департаменте полевой поддержки: одной должности сотрудника по вопросам людских ресурсов (С-4), одной должности сотрудника по материально-техническому обеспечению (С-3) и одной должности сотрудника по планированию и программам (С-3).

14. Консультативный комитет был информирован о том, что должность сотрудника по вопросам людских ресурсов (С-4) предлагается создать в Отделе полевого персонала Департамента полевой поддержки для оказания вспомогательной поддержки в деле предоставления консультаций по вопросам кадровой политики и формирования штата и удержания высококвалифицированных гражданских сотрудников в составе Контрольной миссии. **Комитет не убежден в необходимости учреждения должности сотрудника по вопросам людских ресурсов, поскольку все сотрудники, за исключением двух, были переведены из состава Миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии (см. пункт 11 выше). В этой связи Комитет рекомендует не учреждать одну должность сотрудника по вопросам людских ресурсов (С-4) в Отделе полевого персонала Департамента полевой поддержки. Все соответствующие ресурсы, не связанные с должностями, должны быть скорректированы с учетом этой рекомендации.**

15. Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее утвердить кадровые потребности Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии на 2018 год с учетом рекомендаций, содержащихся в пунктах 12 и 14 выше.

3. Оперативные расходы

Консультанты

16. Консультативный комитет был информирован о том, что ресурсы в объеме 591 700 долл. США предлагаются для покрытия расходов на услуги консультантов, связанные с учебной подготовкой (140 900 долл. США), и не связанные с такой подготовкой (450 800 долл. США). К категории не связанных с профессиональной подготовкой услуг относятся услуги консультантов, касающиеся: а) предоставления Специальному представителю Генерального секретаря и руководителю аппарата экспертных рекомендаций по различным аспектам колумбийской административной системы; б) макетов мультимедийной продукции и информационных материалов; в) проверки соблюдения гарантий безопасности; д) анализа политической ситуации в Колумбии; е) правового анализа безопасности членов РВСК-АН, извлеченных уроков и рекомендаций по правовым вопросам в отношении колумбийских административных законоположений; и ф) обеспечивающих учет гендерного фактора правовых рамок проверки и принятия последующих мер. Комитет не получил достаточно подробной информации в отношении предлагаемых ресурсов, касающихся услуг консультантов. Комитет также отмечает, что, поскольку большинство сотрудников предыдущей миссии были переведены в состав новой миссии (см. пункт 11 выше) и должны поэтому обладать набором навыков, необходимых для выполнения требуемых функций в новой миссии, ресурсы, испрашиваемые на консультантов по вопросам профессиональной подготовки, не представляются обоснованными. **Комитет не получил достаточного обоснования и информации в отношении потребностей в услугах консультантов и в отсутствие такой информации рекомендует сократить объем ресурсов на оплату услуг консультантов на 295 900 долл. США.**

Официальные поездки

17. Ресурсы, которые предлагается выделить по статье «Официальные поездки» на 2018 год, составляют 2 445 400 долл. США (см. таблицу 2). Комитет получил представленные с опозданием детализированные данные о запланированных поездках и соответствующую смету расходов на 2018 год. Комитет включит замечания и рекомендации, касающиеся официальных поездок, в свой основной доклад о специальных политических миссиях ([A/72/7/Add.10](#)).

Наземный транспорт

18. Объем предлагаемых ресурсов по статье «Наземный транспорт» составляет 3 627 700 долл. США. Консультативный комитет был информирован о том, что эти ресурсы предназначены для покрытия расходов на аренду 90 автотранспортных средств (3 468 000 долл. США) и горюче-смазочные материалы (159 700 долл. США). В ответ на запрос Комитету была представлена информация о стандартных нормативах и потребностях Контрольной миссии в транспортных средствах. Комитет отмечает, что количество автотранспортных средств, которые предложено арендовать, было округлено в сторону уменьшения с 94 до 90 единиц, а информация, касающаяся конкретных потребностей, должна быть точной. Комитет надеется, что соответствующие разъяснения будут представлены Генеральной Ассамблее во время рассмотрения ею предлагаемого бюджета для Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии на 2018 год.

19. **Консультативный комитет рекомендует утвердить предложения Генерального секретаря в отношении оперативных потребностей с учетом своих рекомендаций, изложенных выше в пунктах 12, 14 и 16 выше.**

Кувейтское объединенное бюро поддержки

20. В ответ на запрос Консультативный комитет был информирован о том, что Миссия Организации Объединенных Наций в Колумбии пользовалась вспомогательными услугами по обработке платежей, ведению счетов, начислению заработной платы, пособий и надбавок, выполнению функций утверждающего сотрудника и других бюджетных и финансовых функций, предоставлявшимися Миссией Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ). Комитет был также информирован о том, что с момента наделения главного сотрудника по финансам и бюджету Миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии полномочиями утверждающего сотрудника в июне 2017 года поддержка в этом плане — в соответствии с запланированной ликвидацией МООНСГ — больше не оказывается. В результате функции поддержки в вопросах начисления заработной платы национальным сотрудникам с 1 ноября 2017 года были переданы Кувейтскому объединенному бюро поддержки, а все другие бюджетные и финансовые функции возложены на бюджетно-финансовую группу Контрольной миссии. Консультативный комитет представит свои замечания и рекомендации в отношении Кувейтского объединенного бюро поддержки в своем основном докладе о специальных политических миссиях ([A/72/7/Add.10](#)).

III. Рекомендации

21. Бюджетные предложения Генерального секретаря на 2018 год в отношении специальных политических миссий, требующие принятия мер Генеральной Ассамблеей, изложены в пункте 120 его основного доклада о смете расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности ([A/72/371](#)).

22. **Консультативный комитет рекомендует одобрить предложение Генерального секретаря в отношении потребностей в ресурсах на 2018 год для 12 специальных политических миссий, относящихся к тематической группе III, с учетом изложенных выше замечаний и рекомендаций, а также замечаний и рекомендаций, которые будут высказаны в его основном докладе ([A/72/7/Add.10](#)).**